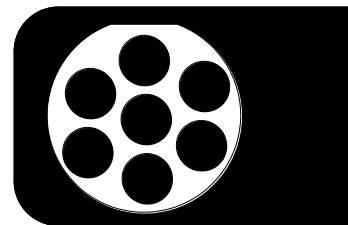


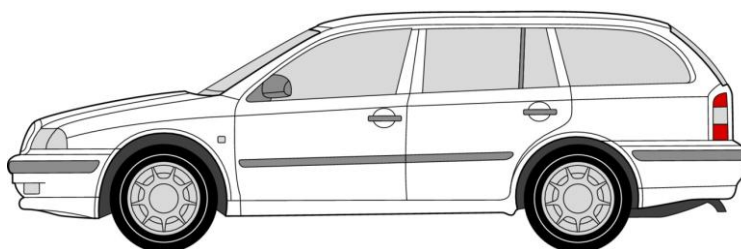
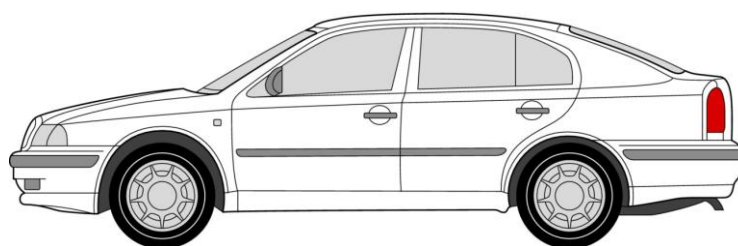
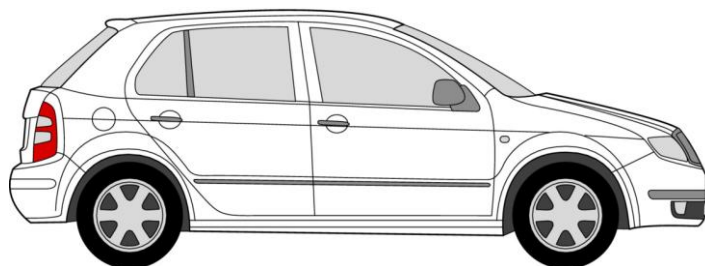
Wiringkit



- D** Einbauanleitung
- GB** Installation instructions
- F** Consignes de montage
- NL** Montagehandleiding
- DK** Montagevejledning
- N** Monteringsinstruksjon
- S** Installationsanvisning
- FIN** Asennusohje
- I** Istruzioni per il montaggio
- E** Instrucciones de montaje
- P** Instruções de montagem
- GR** Οδηγίες εγκατάστασης
- CZ** Návod k montáži
- SLO** Navodilo za vgradnjo
- SK** Montážny návod
- PL** Instrukcja montażu
- TR** Montaj talimatı
- H** Beépítési útmutató
- HR** Upute o ugradnji
- BUL** Инструкция за монтаж
- RO** Instrucțiuni de montaj
- RU** Инструкция по монтажу и установке
- LT** Montavimo informacija
- LV** Iemontēšanas pamācība
- EST** Paigaldusjuhend

748061 SKODA

- **Fabia** 01/00 >>
- **Octavia Limousine** 12/96 >> 05/04
- **Octavia Combi** 07/98 >> 12/04



Einbauanleitung zu Elektro-Einbausatz 748061

Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung, 7-polig, 12 Volt, nach ISO 1724,
ohne Überwachung der Anhänger-Blinkleuchten, für Fahrzeuge ohne Check-Control

SKODA FABIA 01/00 >>
SKODA OCTAVIA 1 Limousine 12/96 >> 05/04
SKODA OCTAVIA 1 Combi 07/98 >> 12/04

- Inhalt:**
- 1 Steckdose 7-polig,
 - 1 Leitungssatz 7-adrig,
 - 1 Gummidichtung für die Steckdose,
 - 2 Flachsteckgehäuse 6-fach,
 - 2 Stekhülsegehäuse 6-fach,
 - 3 Schrauben M5 x 35,
 - 3 Muttern M5, selbstsichernd,
 - 8 Kabelbinder 100 mm lang.

Durchzuführende Arbeiten, allgemein:

- 1. Masse-Leitung von der Batterie trennen.
- 2. Leitungssatz 7-adrig und Steckdose montieren.
- 3. Funktionsprüfung.

1. Masse-Leitung von der Batterie trennen

Aus Sicherheitsgründen ist die Masse-Leitung unbedingt vor Beginn der Arbeiten von der Batterie zu trennen. Damit keine gespeicherten Daten verloren gehen, empfiehlt sich der Einsatz eines **Ruhestrom-Erhaltungsgerätes**. (*Herstellervorschriften beachten*)

2. Leitungssatz 7-adrig und Steckdose montieren

Fabia:

Die Kofferraum-Bodenabdeckung nach vorne klappen, Reserveradstaufach entnehmen.
(*Nur Combi und Sedan*)

Die Verkleidung von Heckabschlussblech bzw. Ladekante ausbauen.

Die linke und rechte Abdeckung der Schlussleuchten innen entnehmen.

Kofferraum-Seitenverkleidung links ausbauen, rechts lösen und vorklappen.

Die Abdeckung der fahrzeugseitigen Durchführung im Heckabschlussblech (*links unterhalb des Schlossträgers*) entfernen.

Octavia:

Kofferraum-Bodenabdeckungen hochklappen bzw. herausnehmen, Werkzeug-Einlagefach entnehmen.

Verkleidungen von Heckabschlussblech bzw. Ladekante ausbauen, Kofferraum-Seitenverkleidungen rechts und links lösen und vorklappen bzw. herausnehmen.

Die Abdeckung der fahrzeugseitigen Durchführung für den Leitungsstrang zur Anhängersteckdose im Heckabschlussblech (**unterhalb des Schlossträgers**) entfernen.

Alle Modelle:

Das Leitungssatzende 7-adrig mit den einzelnen Aderendhülsen durch die fahrzeugseitige Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch im Halteblech für die Steckdose verlegen.

Beiliegende Gummidichtung für die Steckdose auf das Leitungssatzende aufschieben.

Kontakteinsatz aus der beiliegenden Steckdose herausdrücken.
(*Deckel öffnen, Kontakteinsatz ist nur verrastet*)

Den Kontakteinsatz der Steckdose wie folgt anschließen:

Leitung	Kontakt-Nr.	Funktion
schwarz/weiß	1/L	Fahrtrichtungsanzeiger, links
grau	2/54g	Nebelschlussleuchte Anhänger
braun	3/31	Masse
schwarz/grün	4/R	Fahrtrichtungsanzeiger, rechts
grau/rot	5/58R	Rechte Schlussleuchte
schwarz/rot	6/54	Bremsleuchten
grau/schwarz	7/58L	Linke Schlussleuchte

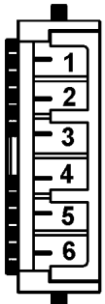

Kontakteinsatz wieder in das Steckdosengehäuse eindrücken, Gummidichtung an die Steckdose schieben und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Halteblech festschrauben.

ACHTUNG!

- a) Bei der Montage der Steckdose ist besonders darauf zu achten, dass die Anschlussleitungen **nicht eingeklemmt** und somit **beschädigt** werden!!
- b) Auf **ordnungsgemäßen Sitz der Dichtungselemente** achten! Speziell die Dichtung am Leitungsaustritt aus der Steckdose muss auf dem Isolierschlauch sitzen, nicht nur auf den Einzel-Adern!
- c) Leitungssatz so verlegen, dass **keine Scheuerstellen** entstehen können!
- d) Leitungssatz **nicht in der Nähe der Auspuffanlage** verlegen!!

Die auf dem Leitungssatz montierte Gummitülle positionieren und in das Durchführungsloch zum Kofferraum einsetzen.

Das mit **R** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **rechten Schlussleuchte** verlegen.
 Sekundärverriegelung der beiliegenden **Steckgehäuse 6-fach** öffnen, die Kontakte der
 Leitungen wie folgt stecken und verrasten:

Flachsteckgehäuse	Steckhülsegehäuse	Kammer-Nr.	FABIA	OCTAVIA
		1	grau	schwarz/rot
		2	grau/rot	schwarz/grün
		3	braun	schwarz/blau
		4	schwarz/blau	grau
		5	schwarz/grün	grau/rot
		6	schwarz/rot	braun

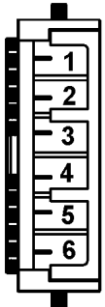

Sekundärverriegelung wieder schließen.

Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der rechten Schlussleuchte abziehen, mit dem
 passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.

Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzes auf die rechte Schlussleuchte stecken
 und verrasten.

Das mit **L** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **linken Schlussleuchte** verlegen.

Sekundärverriegelung der beiliegenden **Steckgehäuse 6-fach** öffnen, die Kontakte der
 Leitungen wie folgt stecken und verrasten:

Flachsteckgehäuse	Steckhülsegehäuse	Kammer-Nr.	FABIA	OCTAVIA
		1	grau	schwarz/rot
		2	grau/schwarz	schwarz/weiß
		3	braun	schwarz/blau
		4	schwarz/blau	grau
		5	schwarz/weiß	grau/schwarz
		6	schwarz/rot	braun

Sekundärverriegelung wieder schließen.

Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der linken Schlußleuchte abziehen, mit dem
 passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.

Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzes auf die linke Schlußleuchte stecken
 und verrasten.

3. Funktionsprüfung

Masse-Leitung wieder an die Batterie anschließen.
Alle Funktionen mit einem geeigneten Prüfgerät prüfen.

Alle Leitungsstränge des Einbausatzes entlang der fahrzeugseitigen Leitungsstränge verlegen,
mit beiliegenden Kabelbindern fixieren und/oder in die vorhandenen Kabelhalterungen einlegen!

Alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.



Návod k montáži svazku el. instalace 748061

Svazek el. instalace pro tažné zařízení, 7-pólový, 12 Volt, dle ISO 1724,
bez kontroly směrových světel přívěsu, pro vozidla nevybavená zařízením Check-Control

SKODA FABIA 01/00 >>
SKODA OCTAVIA 1 Limousine 12/96 >> 05/04
SKODA OCTAVIA 1 Combi 07/98 >> 12/04

- Obsah:**
- 1 zásuvka 7-pólová,
 - 1 kabelový svazek 7-žilový,
 - 1 pryžové těsnění pro zásuvku,
 - 2 ploché konektory 6-pólové,
 - 2 konektory 6-pólové,
 - 3 šrouby M5 x 35,
 - 3 matice M5, samojistné,
 - 8 kabelových vázacích pásků, délka 100 mm.

Potřebné práce, všeobecně:

1. Odpojit zemnicí vodič od baterie.
2. Namontovat 7-žilový kabelový svazek a těleso zásuvky.
3. Provést zkoušku funkčnosti.

1. Odpojit zemnicí vodič od baterie

Z bezpečnostních důvodů se musí bezpodmínečně před počátkem práce odpojit zemnicí vodič od baterie.

Aby nedošlo ke ztrátě uložených dat, doporučujeme použití **přístroje k zachování proudu v klidovém stavu. (dodržujte předpisy výrobce)**

2. Namontovat 7-žilový kabelový svazek a těleso zásuvky

Fabia:

Sklopte podlahovou desku zavazadlového prostoru směrem dopředu, vyjměte odkládací schránku rezervního kola.

(pouze Combi a Sedan)

Demontujte obložení zadní části karoserie resp. hrany zavazadlového prostoru.

Vyjměte levý a pravý kryt zadních světel uvnitř.

Demontujte vlevo boční obložení zavazadlového prostoru, vpravo je uvolněte a sklopte dopředu.

Odstraňte kryt vozidlové průchodky v zadní části karoserie *(vlevo pod nosníkem zámku)*.

Octavia:

Odklopte nahoru resp. vyjměte podlahovou desku zavazadlového prostoru, vyjměte pouzdro na nářadí.

Demontujte obložení zadní části karoserie resp. hrany zavazadlového prostoru, uvolněte boční obložení zavazadlového prostoru vpravo a vlevo a sklopte je dopředu resp. vyjměte je.

Odstraňte kryt vozidlové průchodky pro kabelový svazek k zásuvce přívěsu v zadní části karoserie

(pod nosníkem zámku).

Všechny modely:

Veďte část 7-žilového kabelového svazku s jednotlivými kontakty vozidlovou průchodkou ze zavazadlového prostoru ven a dále otvorem v upínací desce pro zásuvku.

Nasuňte přiložené pryžové těsnění pro zásuvku na konec kabelového svazku.

Vytlačte vložku kontaktu z přiložené zásuvky.

(otevřete víko, vložka kontaktu je pouze zacvaknutá)

Zapojte vložku kontaktu zásuvky následovně:

Vodič	Číslo kontaktu	Funkce
černý/bílý	1/L	ukazatel směru jízdy, levý
šedý	2/54g	zadní mlhové světlo přívěsu
hnědý	3/31	kostra
černý/zelený	4/R	ukazatel směru jízdy, pravý
šedý/červený	5/58R	pravé zadní světlo
černý/červený	6/54	brzdová světla
šedý/černý	7/58L	levé zadní světlo

Vložku kontaktu opět zatlačte do pouzdra zásuvky, nasuňte pryžové těsnění na zásuvku a přišroubujte zásuvku pomocí přiložených šroubů a matic k upínací desce.

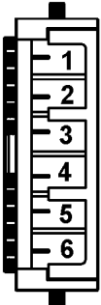
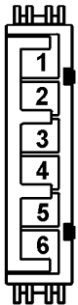
UPOZORNĚNÍ!

- Při montáži zásuvky zajistěte zejména, aby nedošlo k sevření a tím k poškození připojovacích kabelů!!*
- Dbejte na **správné usazení těsnících prvků!** Zejména těsnění na výstupu svazku ze zásuvky musí dosedat na izolační hadici, nikoliv pouze na jednotlivé vodiče!*
- Pokládejte kabelový svazek tak, aby nemohlo dojít k **odírání!***
- Nepokládejte** kabelový svazek v blízkosti **výfuku!!***

Upravte polohu pryžové průchodky namontované na kabelovém svazku a zasuňte ji do otvoru k zavazadlovému prostoru.

Veďte část kabelového svazku označenou písmenem **R** k *pravému zadnímu světlu*.

Otevřete sekundární uzávěr přiloženého **6-pólového konektoru** a nasuňte a zacvakněte kontakty vodiče následovně:

Plochý konektor	Konektor	Číslo komory	FABIA	OCTAVIA
		1	šedý	černý/červený
		2	šedý/červený	černý/zelený
		3	hnědý	černý/modrý
		4	černý/modrý	šedý
		5	černý/zelený	šedý/červený
		6	černý/červený	hnědý

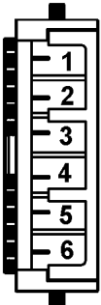
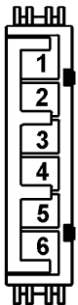
Opět uzavřete sekundární uzávěr.

Stáhněte vozidlový 6-pólový konektor z pravého zadního světla, spojte jej se správným protikusem kabelového svazku a zacvakněte.

Zbývající 6-pólový konektor kabelového svazku nasuňte na pravé zadní světlo a zacvakněte.

Veďte část kabelového svazku označenou písmenem **L** k *levému zadnímu světlu*.

Otevřete sekundární uzávěr přiloženého **6-pólového konektoru** a nasuňte a zacvakněte kontakty vodiče následovně:

Plochý konektor	Konektor	Číslo komory	FABIA	OCTAVIA
		1	šedý	černý/červený
		2	šedý/černý	černý/bílý
		3	hnědý	černý/modrý
		4	černý/modrý	šedý
		5	černý/bílý	šedý/černý
		6	černý/červený	hnědý

Opět uzavřete sekundární uzávěr.

Stáhněte vozidlový 6-pólový konektor z levého zadního světla, spojte jej se správným protikusem kabelového svazku a zacvakněte.

Zbývající 6-pólový konektor kabelového svazku nasuňte na levé zadní světlo a zacvakněte.

3. Zkouška funkčnosti

Opět připojte zemnicí vodič na baterii.
Prověřte všechny funkce vhodným testovacím přístrojem.

Veškeré větve kabelového svazku ved'te podél vozidlových svazků,
upevněte je příloženými kabelovými vázacími páskami a/nebo je vkládejte do stávajících
kabelových držáků!

Namontujte opět veškerá obložení a demontované díly.

Notice du kit électrique 748061

Kit électrique spécifique pour attelage de remorque 7 broches, 12V selon ISO 1724,
Sans dispositif de détection de lampe grillée de la remorque et sans check control

SKODA FABIA 01/00 >>
SKODA OCTAVIA 1 berline 12/96 >> 05/04
SKODA OCTAVIA 1 break 07/98 >> 12/04

- Obsah:**
- 1 socle de prise 7 pôles,
 - 1 faisceau de câble à 7 fils,
 - 1 joint de prise caoutchouc,
 - 2 boîtiers de connecteur pour contacts mâles,
 - 2 boîtiers de connecteur pour contacts femelles,
 - 3 vis M5 x 35,
 - 3 écrous M5, frein filet,
 - 8 liens serre-câble lg. 100 mm.

Travaux à effectuer en général:

1. Débrancher le câble de masse de la batterie.
2. Monter le faisceau à 7 fils et monter le socle de prise.
3. Contrôler les fonctions.

1. Débrancher le câble de masse de la batterie

Avant toute intervention et pour des raisons de sécurité, il est impératif de débrancher le câble de masse de la batterie pour éviter tout risque de court circuit lors du montage (**risque d'incendie**) !!

Afin d'éviter la perte de donnée, utiliser un dispositif de maintien du courant en circuit fermé.

2. Monter le faisceau à 7 fils et monter le socle de prise

Fabia:

Faire basculer vers l'avant le revêtement du sol du coffre et retirer la roue de secours (uniquement pour les versions break et 5 portes)

Démonter l'habillage de la traverse arrière et du seuil de chargement du coffre.

Retirer les caches intérieurs des feux arrières droit et gauche.

Déposer l'habillage latéral gauche du coffre et dégrafer l'habillage droit puis le basculer vers l'avant.

Retirer l'obturateur du passage de carrosserie dans la traverse arrière (**situé à gauche sous le dispositif de verrouillage du coffre**)

Octavia:

Faire basculer vers l'avant le revêtement du sol du coffre et retirer le dispositif de levage (cric)

Démonter l'habillage de la traverse arrière et du seuil de chargement, dégraffer et éventuellement retirer les habillages droit et gauche de l'intérieur du coffre.

Retirer l'obturateur du passage de carrosserie dans la traverse arrière pour le cheminement du faisceau de câble jusqu'au socle de prise (**situé sous le dispositif de verrouillage du coffre**)

Tous modèles

Faire cheminer l'extrémité du faisceau à 7 fils avec les embouts sertis de l'intérieur du coffre vers l'extérieur par le passage de carrosserie jusqu'au support de prise d'attelage.

Positionner le joint de prise fourni sur le faisceau. (*Utiliser un lubrifiant adapté*)

Affecter et connecter les fils aux contacts de la prise de la façon suivante :

Couleur de fil	Contact n°	Fonction
Noir/blanc	1/L	Indicateur de direction gauche
Gris	2/54g	Feu anti brouillard
Marron	3/31	Masse
Noir/vert	4/R	Indicateur de direction droit
Gris/rouge	5/58R	Feu de position droit
Noir/ rouge	6/54	Feu stop
Gris/noir	7/58L	Feu de position gauche

Insérer le porte contact dans le boîtier de prise, positionner le joint sur la prise en le faisant glisser et fixer la prise sur le support de prise au moyen des 3 vis et 3 écrous fournis.

Attention!

a) Veiller au positionnement correcte des éléments assurant l'étanchéité. En particulier au niveau du joint de prise, veillez à ce que celui-ci soit positionné sur la gaine isolante et non pas sur les fils mono conducteur !!

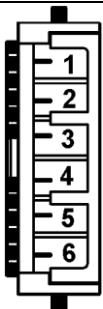
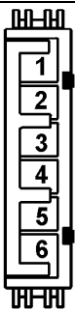
b) Faire cheminer le faisceau de câble de façon à ce qu'aucune détérioration du câble puisse survenir!

c) Ne pas faire cheminer le faisceau de câble à proximité du dispositif d'échappement !!

Positionner soigneusement le passe-fil de carrosserie dans l'orifice du passage dans le coffre.

Faire cheminer la partie du faisceau identifié par un **R** jusqu'au feu arrière droit.

Ouvrir le verrouillage secondaire des boîtiers porte contact mâles et femelles 6 voies fournis et affecter les contacts selon le tableau ci-dessous:

Boîtier contacts mâles	Boîtier de contacts femelles	N° d'alvéole	FABIA	OCTAVIA
		1	Gris	Noir/rouge
		2	Gris/rouge	Noir/vert
		3	Marron	Noir/bleu
		4	Noir/bleu	Gris
		5	Noir/vert	Gris/rouge
		6	Noir/rouge	Marron

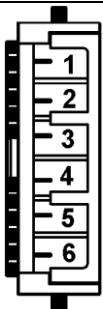
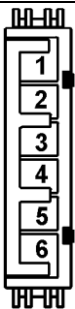
Refermer le verrouillage secondaire.

Connecter le connecteur du faisceau du véhicule au connecteur 6 voies correspondant du faisceau d'attelage et verrouiller.

Brancher le connecteur 6 voies restant du faisceau d'attelage au feu arrière droit et verrouiller.

Faire cheminer la partie du faisceau identifié par un **L** jusqu'au feu arrière gauche.

Ouvrir le verrouillage secondaire des boîtiers porte contact mâles et femelles 6 voies fournis et affecter les contacts selon le tableau ci-dessous:

Boîtier de contacts mâles	Boîtier de contacts femelles	N° d'alvéole	FABIA	OCTAVIA
		1	Gris	Noir/rouge
		2	Gris/noir	Noir/blanc
		3	Marron	Noir/bleu
		4	Noir/bleu	Gris
		5	Noir/blanc	Gris/noir
		6	Noir/rouge	Marron

Refermer le verrouillage secondaire.

Connecter le connecteur du faisceau du véhicule au connecteur 6 voies correspondant du faisceau d'attelage et verrouiller.

Brancher le connecteur 6 voies restant du faisceau d'attelage au feu arrière gauche et verrouiller.

3. Contrôle des fonctions

Rebrancher la masse de la batterie.

Contrôler toutes les fonctions au moyen d'un appareil de test approprié.

Fixer le faisceau d'attelage au faisceau principal du véhicule au moyen des liens serre-câble et des carrés de mousse adhésive fournis.

Remonter tous les habillages et les pièces précédemment démontées.



Installation Guide to the Electrical Installation Kit 748061

Electrical Installation Kit for Trailer Hitch, 7-pole, 12 V, according to ISO 1724, without monitoring the trailer's turn signal indicators, for vehicles without Check-Control!

SKODA FABIA 01/00 >>
SKODA OCTAVIA 1 Limousine 12/96 >> 05/04
SKODA OCTAVIA 1 Combi 07/98 >> 12/04

- Content:**
- 1 Socket, 7-pole,
 - 1 Wiring harness, 7-wire,
 - 1 Gasket for the socket,
 - 2 Flat racks, 6-fold,
 - 2 Receptacle housings, 6-fold,
 - 3 Screws M5 x 35,
 - 3 Nuts M5, self-locking,
 - 8 Cable ties, 100 mm long.

Work to be performed, in general:

1. Disconnect ground wire from the battery.
2. Mount 7-wire wiring harness and socket.
3. Check function.

1. Disconnect ground wire from the battery

For safety reasons, the ground wire must be disconnected from the battery before you begin with the work. To prevent the loss of data it is recommended to use a **back-up unit with standby current** (*please follow the manufacturer's instructions*)

2. Mount 7-wire wiring harness and socket

Fabia:

Fold floor covering in the trunk forward, remove spare tire locker.
(Only for Combi and Sedan)

2

Remove the cover from the rear apron or trunk sill.

Remove the left and right covers from the tail lights inside.

Remove the trunk side covering on the left, loosen the one on the right and fold it forward.

Remove the cover of the feedthrough into the rear apron on the vehicle (to the *left below the hood latch*).

Octavia:

Fold up or remove trunk floor covers, remove tool storage compartment.

Remove covers from the rear apron or trunk sill, loosen the side covers to the left and right in the trunk and fold forward or remove.

Remove the cover of the feedthrough for the line section on the vehicle to the trailer socket in the rear apron (***underneath the hood latch***).

All models:

Install the end of the 7-wire wiring harness with the individual cable end sleeves through the feedthrough on the vehicle from the trunk to the outside and further through the hole in the retaining plate for the socket.

Slide the enclosed gasket for the socket onto the end of the wiring harness.

Push the contact insert out of the enclosed socket.
(*open cover, contact insert is only clicked into place*)

Connect the contact insert of the socket as follows:

Cable	Contact No.	Function
black/white	1/L	Turn signal, left
gray	2/54g	Rear fog light, trailer
brown	3/31	Ground
black/green	4/R	Turn signal, right
gray/red	5/58R	Right tail light
black/red	6/54	Brake lights
gray/black	7/58L	Left tail light

Push contact insert back into the socket enclosure, slide gasket to the socket and fasten socket to the retaining plate with the enclosed screws and nuts.

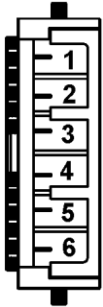

CAUTION!

- a) *When mounting the socket make sure that the connecting cables are **not pinched** and thus cannot be **damaged!!***
- b) *Pay careful attention to the **proper seat of the sealing elements!** The seal at the cable outlet from the socket in particular must sit on the insulating sleeve, and not just on the single conductors!*
- c) *Install the wiring harness in such a way that **chafe marks** are prevented!*
- d) **Do not install** the wiring harness **near the exhaust system!!**

Position the grommet that is mounted onto the wiring harness and insert it into the feedthrough to the trunk.

Install the remaining end of the wiring harness marked with **R** to the **right tail light**.

Open the secondary locking device of the enclosed **6-fold rack**, insert the contacts of the cables as follows and snap into place:

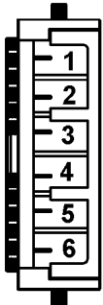

Flat rack	Receptacle housing	Chamber No.	FABIA	OCTAVIA
		1	gray	black/red
		2	gray/red	black/green
		3	brown	black/blue
		4	black/blue	gray
		5	black/green	gray/red
		6	black/red	brown

Close secondary locking device again.

Pull the 6-fold rack from the right tail light and assemble it with the matching counterpart of the wiring harness, and snap it into place.

Push the remaining 6-fold rack of the wiring harness onto the right tail light and snap it into place. Install the end of the wiring harness marked with **L** to the **left tail light**.

Open the secondary locking device of the enclosed **6-fold rack**, insert the contacts of the cables as follows and snap into place:

Flat rack	Receptacle housing	Chamber No.	FABIA	OCTAVIA
		1	gray	black/red
		2	gray/black	black/white
		3	brown	black/blue
		4	black/blue	gray
		5	black/white	gray/black
		6	black/red	brown

Close secondary locking device again.

Pull the 6-fold rack from the left tail light and assemble it with the matching counterpart of the wiring harness and snap it into place.

Push the remaining 6-fold rack of the wiring harness onto the left tail light and snap it into place.

3. Function Test

Reconnect the ground wire to the battery.
Check all functions with a suitable tester.

Install all line sections of the installation kit along the line sections of the vehicle,
fasten with the enclosed cable ties and/or insert into the existing cable holders!

Reinstall all covers and dismantled parts.



Montagehandleiding voor elektrisch inbouwpakket 748061

Elektrisch inbouwpakket voor trekhaak, 7-polig, 12 volt, conform ISO 1724,
zonder controle van de knipperlichten van de aanhangwagen, voor voertuigen zonder
Check-Control

SKODA FABIA 01/00 >>
SKODA OCTAVIA 1 limousine 12/96 >> 05/04
SKODA OCTAVIA 1 combi 07/98 >> 12/04

- Inhoud:**
- 1 Contactdoos 7-polig
 - 1 Bekabelingsset 7-aderig
 - 1 Rubberafdichting voor de contactdoos
 - 2 Vlakke steekbehuizing 6-voudig
 - 2 Steekhulsbehuizing 6-voudig
 - 3 Schroeven M5 x 35
 - 3 Moeren M5, zelfborgend
 - 8 Kabelbinder 100 mm lang.

Door te voeren werkzaamheden, algemeen:

1. Aarddraad van de batterij verbreken.
2. Bekabelingsset 7-aderig en contactdoos monteren.
3. Functionele controle.

1. Aarddraad van de batterij verbreken

Omwille van de veiligheid dient de aarddraad onvoorwaardelijk vóór het begin van de werkzaamheden van de batterij verbroken te worden. Opdat er geen opgeslagen gegevens verloren gaan, is het gebruik van een **ruststroomhandhavend apparaat** aanbevelenswaardig (**voorschriften vanwege de fabrikant in acht nemen**).

2. Bekabelingsset 7-aderig en contactdoos monteren

Fabia:

De bodemaafdekking van de kofferruimte voorwaarts klappen, bergvak voor het reservewiel verwijderen.

(Uitsluitend combi en Sedan)

2

De bekleding van achterste afsluitplaat resp. laadkant demonteren.

De linkse en rechtse afdekking van de achterlichten binnen verwijderen.

Zijbekleding van de kofferruimte links demonteren, rechts lossen en voorwaarts klappen.

De afdekking van de doorvoering aan de voertuigzijde in de achterste afsluitplaat (*links onder het slotsupport*) verwijderen.

Octavia:

Bodemafdekkingen de kofferruimte omhoog klappen resp. verwijderen, gereedschapsinlegvak verwijderen.

Bekledingen van achterste afsluitplaat resp. laadkant demonteren, zijbekledingen van de kofferruimte rechts en links lossen en voorwaarts klappen resp. verwijderen.

De afdekking van de doorvoering aan de voertuigzijde voor de kabelstreng voor contactdoos van de aanhangwagen in de achterste afsluitplaat (**onder het slotsupport**) verwijderen.

Alle modellen:

Het uiteinde van de bekabelingsset 7-aderig met de afzonderlijke adereindhulzen door de doorvoering aan de voertuigzijde van de kofferruimte naar buiten en verder door het gat in de fenderbevestiging voor de contactdoos leggen.

Bijgevoegde rubberafdichting voor de contactdoos op het uiteinde van de bekabelingsset schuiven.

Contactelement uit de bijgevoegde contactdoos duwen.
(*Deksel openen, contactelement is slechts vergrendeld*)

Het contactelement van de contactdoos als volgt aansluiten:

Kabel	Contact-nummer	Functie
Zwart/wit	1/L	Richtingaanwijzer, links
Grijs	2/54g	Mistachterlicht aanhangwagen
Bruin	3/31	Massa
Zwart/groen	4/R	Richtingaanwijzer, rechts
Grijs/rood	5/58R	Rechts achterlicht
Zwart/rood	6/54	Remlichten
Grijs/zwart	7/58L	Links achterlicht

Contactelement weer in de contactdoosbehuizing duwen, rubberafdichting tegen de contactdoos schuiven en contactdoos met de bijgevoegde schroeven en moeren aan de fenderbevestiging vastschroeven.

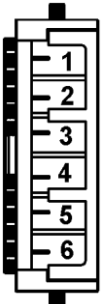

OPGELET!

- a) Bij de montage van de contactdoos dient er in het bijzonder op gelet te worden dat de aansluitleidingen **niet gekneld** en bijgevolg **beschadigd** worden!!
- b) Op een **correcte zitting van de afdichtingselementen** letten! Meer bepaald de afdichting aan de kabeluitgang uit de contactdoos moet op de isolatieslang zitten, niet alleen op de afzonderlijke leidingdraden!
- c) Bekabelingsset zodanig leggen, dat er **geen schaaftplekken** kunnen ontstaan!
- d) Bekabelingsset **niet in de nabijheid van het uitlaatsysteem** leggen!!

De op de bekabelingsset gemonteerde rubberbus positioneren en in de doorvoeropening voor de kofferruimte plaatsen.

Het met **R** gekenmerkte uiteinde van de bekabelingsset voor het **rechtse achterlicht** leggen.

Secundaire vergrendeling van de bijgevoegde **steekbehuizing 6-voudig** openen, de contacten van de kabels als volgt steken en vergrendelen:

Vlakke steekbehuizing	Steekhulsbehuizing	Kamer-nummer	FABIA	OCTAVIA
		1	Grijs	Zwart/rood
		2	Grijs/rood	Zwart/groen
		3	Bruin	Zwart/blauw
		4	Zwart/blauw	Grijs
		5	Zwart/groen	Grijs/rood
		6	Zwart/rood	Bruin

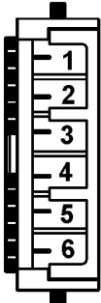

Secundaire vergrendeling weer sluiten.

Steekbehuizing aan de voertuigzijde 6-voudig van het rechtse achterlicht aftrekken, met de passende tegenhanger bijeensteken en vergrendelen.

Overblijvende steekbehuizing 6-voudig van de bekabelingsset op het rechtse achterlicht steken en vergrendelen.

Het met **L** gekenmerkte uiteinde van de bekabelingsset voor het **linkse achterlicht** leggen.

Secundaire vergrendeling van de bijgevoegde **steekbehuizing 6-voudig** openen, de contacten van de kabels als volgt steken en vergrendelen:

Vlakke steekbehuizing	Steehulsbehuizing	Kamer-nummer	FABIA	OCTAVIA
		1	Grijs	Zwart/rood
		2	Grijs/zwart	Zwart/wit
		3	Bruin	Zwart/blauw
		4	Zwart/blauw	Grijs
		5	Zwart/wit	Grijs/zwart
		6	Zwart/rood	Bruin

Secundaire vergrendeling weer sluiten.

Steekbehuizing aan de voertuigzijde 6-voudig van het linkse achterlicht aftrekken, met de passende tegenhanger van de bekabelingsset bijeensteken en vergrendelen.

Overblijvende steekbehuizing 6-voudig van de bekabelingsset op het linkse achterlicht steken en vergrendelen.

3. Functionele controle

Aarddraad weer op de batterij aansluiten.
Alle functies met een geschikt testapparaat nakijken.

Alle kabelstrengen van het inbouwpakket langs de kabelstrengen aan de voertuigzijde leggen,
met bijgevoegde kabelbinders bevestigen en/of in de aanwezige kabelhouders leggen!

Alle bekledingen en gedemonteerde onderdelen hermonteren.

